

♡ 뉴비전 소식(Announcements) ♡

1. 환영합니다!

오늘 처음 나오신 분들을 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 환영합니다.
We welcome new visitors with our whole hearts in the name of our Lord, Jesus Christ.

2. 교인 소식 및 교회 행사 안내

2023년도 교회 표어 및 요절(Slogan and Key Verse for Year 2023)

● 표어 : 그리스도 복음에 합당하게 생활하라(Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ)

● 요절 : 빌립보서(Philippians) 1:27

“오직 너희는 그리스도의 복음에 합당하게 생활하라...너희가 한 마음으로 서서 한 뜻으로 복음의 신앙을 위하여 협력하는 것과”

(Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ... you are standing firm in one spirit, with one mind striving together for the faith of the gospel.)

1) 예수님의 7표적 설교(Sermon on the Seven Signs of Jesus):

요한복음에 기록된 예수님의 일곱 표적에 관한 시리즈 설교를 시작하였습니다. 예수님께서 행하신 이적을 통해 우리에게 원하시는 예수님의 뜻을 우리의 신앙생활에서 실천하는 우리 모두가 되십시오.
We began a series of sermons on the seven signs of Jesus in the Gospel of John. Let us all practice the will of Jesus in our faith life through the miracles that Jesus performed.

2) 이정엽 목사 유튜브 설교 영상(Rev. Lee's Youtube Sermon):

유튜브에서 “이정엽 목사 뉴비전교회”를 치면 그동안 실린 이정엽 목사의 설교 영상을 시청할 수 있습니다. 여러분도 애용하시고 주위 사람들에게도 권유해주시고.

If you type “Jeong Yeop Lee New Vision Church” on YouTube, you can watch his sermon videos. Please use and recommend them to the people around you.

3) 교회 웹사이트 (New Vision Church Website)

뉴비전교회 웹사이트 주소는 www.newvisionmission.org 입니다. 많은 중요하고 유익한 내용들이 있사오니 꼭 활용하시고 주위 분들에게도 널리 알려주시기 바랍니다.

The New Vision Church website is www.newvisionmission.org. There are many important and useful contents, so please use it and share it with people around you.

4) 목사님 신문 칼럼: 이정엽 목사님 칼럼이 매월 TCN(텍사스 크리스찬 뉴스) 신문에 실리고 있습니다. 인터넷을 통해서도 읽을 수 있습니다. www.texaschristiannews.com 신앙칼럼.

Once a month you can read Rev. Lee's column on TCN Newspaper. You can also read it at: www.texaschristiannews.com

뉴 비 전 교 회

NEW VISION CHURCH

Vol. 17 No. 18

2023년 4월 30일 (April 30, 2023)

예수 그리스도 안에서 하나님의 새 비전이 이루어지는 교회
God's new vision in Christ has come true in us!

뉴 비 전(New Vision)

새 피조물(New Creature)

새 언약(New Covenant)

새 계명(New Commandment)

새 예루살렘(New Jerusalem)



2023년도 표어

그리스도 복음에 합당하게 생활하라
Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ

2019 Greenstone Trail
Carrollton, TX 75010

☎ (214) 534-7141 (교회 Church)

Web: www.newvisionmission.org

Email: newvisionch1@gmail.com

Pastor Lee: jyleepeace@gmail.com

◆ **주 일 예 배** ◆
Lord's Day Worship

2023년 4월 30일 오전 11시 30분
 (April 30, 2023 11:30 AM)

- 예배 초청(Call to Worship) 예배 인도자(Presider)
- 신앙 고백(The Apostles' Creed) 다같이(Altogether)
- 찬양과 경배(Praise & Adoration) 다같이(Altogether)
1. 두 손 들고(I Lift My Hands)
 2. 내 눈 주의 영광을 보네
 3. 온맘 다해(With All My Heart)
 4. 살아계신 주 성령
- 봉 헌(Offering) 다같이(Altogether)
- 봉헌 기도(Offertory Prayer) 이정엽 목사(Rev. Lee)
- 주 기도(Lord's Prayer) 다같이(Altogether)
- 성경 봉독(Scripture Reading) 다같이(Altogether)
 요한복음(John) 5:1-16
- 설 교(Sermon) 이정엽 목사(Rev. Lee)
 예수님의 7표적(The Seven Signs of Jesus) (3)
 세번째 표적: 38년된 병자를 고치심
 (The Third Sign: Healing a sick man for 38 years)
- 찬 양(Praise) 다같이(Altogether)
 예수 나의 좋은 치료자
- 축 도(Benediction) 이정엽 목사(Rev. Lee)
- 소식 나눔(Announcements) 이정엽 목사(Rev. Lee)
- 성도의 교제(Fellowship) 다같이(Altogether)

John 5:1-16

1. After these things there was a feast of the Jews, and Jesus went up to Jerusalem.
2. Now there is in Jerusalem by the sheep gate a pool, which is called in Hebrew Bethesda, having five porticoes.
3. In these lay a multitude of those who were sick, blind, lame, and withered, (waiting for the moving of the waters;
4. for an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool and stirred up the water; whoever then first, after the stirring up of the water, stepped in was made well from whatever disease with which he was afflicted.)
5. A man was there who had been ill for thirty-eight years.
6. When Jesus saw him lying there, and knew that he had already been a long time in that condition, He said to him, "Do you wish to get well?"
7. The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is stirred up, but while I am coming, another steps down before me."
8. Jesus said to him, "Get up, pick up your pallet and walk."
9. Immediately the man became well, and picked up his pallet and began to walk. Now it was the Sabbath on that day.
10. So the Jews were saying to the man who was cured, "It is the Sabbath, and it is not permissible for you to carry your pallet."
11. But he answered them, "He who made me well was the one who said to me, 'Pick up your pallet and walk.'"
12. They asked him, "Who is the man who said to you, 'Pick up your pallet and walk'?"
13. But the man who was healed did not know who it was, for Jesus had slipped away while there was a crowd in that place.
14. Afterward Jesus found him in the temple and said to him, "Behold, you have become well; do not sin anymore, so that nothing worse happens to you."
15. The man went away, and told the Jews that it was Jesus who had made him well.
16. For this reason the Jews were persecuting Jesus, because He was doing these things on the Sabbath.

3. 네가 나았으니 더 심한 것이 생기지 않게 다시는 죄를 범치 말라
(You have become well; do not sin anymore, so that nothing worse happens to you.)

요한복음(John) 5:12-13

12. 그들이 묻되 너에게 자리를 들고 걸어가라 한 사람이 누구냐 하되
13. 고침을 받은 사람은 그가 누구인지 알지 못하니 이는 거기 사람이 많으므로 예수께서 이미 피하셨음이라
12. They asked him, "Who is the man who said to you, 'Pick up your pallet and walk'?"
13. But the man who was healed did not know who it was, for Jesus had slipped away while there was a crowd in that place.

요한복음(John) 5:14-16

14. 그 후에 예수께서 성전에서 그 사람을 만나 이르시되 보라 네가 나았으니 더 심한 것이 생기지 않게 다시는 죄를 범하지 말라 하시니
15. 그 사람이 유대인들에게 가서 자기를 고친 이는 예수라 하니라
16. 그러므로 안식일에 이러한 일을 행하신다 하여 유대인들이 예수를 박해하게 된지라
14. Afterward Jesus found him in the temple and said to him, "Behold, you have become well; do not sin anymore, so that nothing worse happens to you."
15. The man went away, and told the Jews that it was Jesus who had made him well.
16. For this reason the Jews were persecuting Jesus, because He was doing these things on the Sabbath.

◎ 본문: 요한복음(John) 5:1-16

1. 그 후에 유대인의 명절이 되어 예수께서 예루살렘에 올라가시니라
2. 예루살렘에 있는 양문 곁에 히브리 말로 베데스다라 하는 곳이 있는데 거기 행각 다섯이 있고
3. 그 안에 많은 병자, 맹인, 다리 저는 사람, 혈기 마른 사람들이 누워 (물의 움직임을 기다리니
4. 이는 천사가 가끔 못에 내려와 물을 움직이게 하는데 움직인 후에 먼저 들어가는 자는 어떤 병에 걸렸든지 낫게 됨이러라)
5. 거기 서른 여덟 해 된 병자가 있더라
6. 예수께서 그 누운 것을 보시고 병이 벌써 오래된 줄 아시고 이르시되 네가 낫고자 하느냐
7. 병자가 대답하되 주여 물이 움직일 때에 나를 못에 넣어 주는 사람이 없어 내가 가는 동안에 다른 사람이 먼저 내려가나이다
8. 예수께서 이르시되 일어나 네 자리를 들고 걸어가라 하시니
9. 그 사람이 곧 나아사 자리를 들고 걸어가니라 이 날은 안식일이니
10. 유대인들이 병 나은 사람에게 이르되 안식일인데 네가 자리를 들고 가는 것이 옳지 아니하니라
11. 대답하되 나를 낫게 한 그가 자리를 들고 걸어가라 하더라 하니
12. 그들이 묻되 너에게 자리를 들고 걸어가라 한 사람이 누구냐 하되
13. 고침을 받은 사람은 그가 누구인지 알지 못하니 이는 거기 사람이 많으므로 예수께서 이미 피하셨음이라
14. 그 후에 예수께서 성전에서 그 사람을 만나 이르시되 보라 네가 나았으니 더 심한 것이 생기지 않게 다시는 죄를 범하지 말라 하시니
15. 그 사람이 유대인들에게 가서 자기를 고친 이는 예수라 하니라
16. 그러므로 안식일에 이러한 일을 행하신다 하여 유대인들이 예수를 박해하게 된지라

예수님의 세번째 표적: 38년된 병자를 고치심
(The Third Sign: Healing a sick man for 38 years)

요한복음에 기록된 예수님의 7표적 (7 Signs of Jesus in John)

1. 물을 포도주로 만드신 표적(The sign of turning water into wine) (요 2:1-11)
2. 왕의 신하의 아들을 고치신 표적(The sign of healing the royal official's son) (요 4:46-54)
3. 38년된 병자를 고치신 표적(The sign of healing a sick man for 38 years) (요 5:1-16)
4. 오병이어의 표적(The sign of feeding with five loaves and two fish) (요 6:1-14)
5. 바다 위를 걸으신 표적(The sign of Jesus walking on the sea) (요 6:16-21)
6. 맹인의 눈을 뜨게 하신 표적(The sign of healing the blind man) (요 9:1-11)
7. 죽은 나사로를 살리신 표적(The sign of raising Lazarus from the dead) (요 11:1-44)

38년된 병자를 고치신 표적
(The sign of healing a sick man for 38 years)

1. 네가 낫고자 하느냐? (Do you wish to get well?)

요한복음(John) 5:6

예수께서 그 누운 것을 보시고 병이 벌써 오래된 줄 아시고 이르시되 네가 낫고자 하느냐

When Jesus saw him lying there, and knew that he had already been a long time in that condition, He said to him, "Do you wish to get well?"

히브리서(Hebrews) 11:1

믿음은 바라는 것들의 실상이요 보이지 않는 것들의 증거니
Now faith is the assurance of things hoped for, the conviction of things not seen.

요한계시록(Revelation) 22:17

...또 원하는 자는 값없이 생명수를 받으라 하시더라
...let the one who wishes take the water of life without cost.

요한복음(John) 5:7

병자가 대답하되 주여 물이 움직일 때에 나를 못에 넣어 주는 사람이 없어 내가 가는 동안에 다른 사람이 먼저 내려가나이다

The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is stirred up, but while I am coming, another steps down before me."

요한복음(John) 5:3-4

3. 그 안에 많은 병자, 맹인, 다리 저는 사람, 혈기 마른 사람들이 누워 (물의 움직임을 기다리니
4. 이는 천사가 가끔 못에 내려와 물을 움직이게 하는데 움직인 후에 먼저 들어가는 자는 어떤 병에 걸렸든지 낫게 됨이러라
3. In these lay a multitude of those who were sick, blind, lame, and withered, (waiting for the moving of the waters;
4. for an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool and stirred up the water; whoever then first, after the stirring up of the water, stepped in was made well from whatever disease with which he was afflicted.)

2. 일어나 네 자리를 들고 걸어가라 (Get up, pick up your pallet and walk.)

요한복음(John) 5:8-9

8. 예수께서 이르시되 일어나 네 자리를 들고 걸어가라 하시니
9. 그 사람이 곧 나아서 자리를 들고 걸어가니라 이 날은 안식일이니
8. Jesus said to him, "Get up, pick up your pallet and walk."
9. Immediately the man became well, and picked up his pallet and began to walk. Now it was the Sabbath on that day.

로마서(Romans) 12:1

그러므로 형제들아 내가 하나님의 모든 자비하심으로 너희를 권하노니 너희 몸을 하나님이 기뻐하시는 거룩한 산 제사로 드리라 이는 너희의 드릴 영적 예배니라
Therefore I urge you, brethren, by the mercies of God, to present your bodies a living and holy sacrifice, acceptable to God, which is your spiritual service of worship.

요한복음(John) 5:10

유대인들이 병 나은 사람에게 이르되 안식일인데 네가 자리를 들고 가는 것이 옳지 아니하니라
So the Jews were saying to the man who was cured, "It is the Sabbath, and it is not permissible for you to carry your pallet."